

NÁVOD K SESTAVENÍ A POUŽITÍ PÍSKOVÉ FILTRAČNÍ JEDNOTKY

Krystal Clear™ Model SF10220



220-240 V~, 50 Hz, 190 W
Hmax 3,0m, Hmin 0,9m, IP X4
Tmax 35°C

INTEX®



**PŘED INSTALACÍ A POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PEČLIVĚ
PŘEČTĚTE, POCHOPTĚ A DODRŽUJTE VŠECHNY POKYNY
UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ**

Platnost od 19.3.2012 (Rev. 9/2012)

No. 689-B

Překlad původního návodu k použití (CZ)

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
URČENÍ	3
TECHNICKÉ PARAMETRY	3
SEZNAM DÍLŮ	4
PŘIPOJENÍ K BAZÉNU - SACÍ SÍTKO A PLUNŽROVÝ VENTIL	7
PŘIPOJENÍ K BAZÉNU - VRATNÁ TRYSKA A PLUNŽROVÝ VENTIL	8
POKYNY PRO SESTAVENÍ	9
POKYNY PRO POUŽITÍ	14
ÚDRŽBA	16
PÉČE O BAZÉN A BAZÉNOVÁ CHEMIE	17
DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ A ZAZIMOVÁNÍ	17
PRŮVODCE PŘI ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	18
VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST PŘI VODNÍCH SPORTECH A REKREACI	19
MOŽNÉ PROBLÉMY S BAZÉNEM A JEJICH ŘEŠENÍ	19
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	20

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



PŘEČTĚTE SI A DODRŽUJTE TYTO POKYNY

Nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu k použití může vést ke zranění nebo i smrti způsobené elektrickým proudem.

Tato příručka upozorňuje na základní rizika spojená s provozem bazénových zařízení, nepokrývá však všechna rizika. Při svých vodních aktivitách používejte vždy zdravý rozum. Při instalaci a používání tohoto elektrického zařízení je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

1. Aby se snížilo riziko úrazu, nedovolte dětem používat bazén, pokud nejsou pod stálým dohledem dospělé osoby.
2. Děti udržujte v bezpečné vzdálenosti od zařízení a napájecího kabelu.
3. Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.
4. Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, pokud není zajištěn jejich dohled a instruktáž odpovědnou osobou; osobami, které nejsou seznámeny s obsluhou v rozsahu tohoto návodu; osobami pod vlivem léků, omamných prostředků apod., snižujících schopnost rychlé reakce.
5. Montáž a demontáž smí provádět pouze dospělá osoba.
6. Nebezpečí úrazu el. proudem. Zařízení připojte pouze k el. rozvodu, který vyhovuje ČSN, přes proudový chránič s nominálním vypínacím proudem nepřekračujícím 30 mA.
7. Před čištěním, kontrolou a údržbou filtrační jednotky vždy odpojte přívodní šňůru od el. rozvodu.
8. Vidlice přívodní šňůry musí po instalaci zařízení zůstat přístupná obsluze.
9. Přívodní šňůru el. zařízení nezakopávejte do země. Umístěte ji tak, aby nemohla být poškozena sekačkami trávy, nůžkami na živé ploty nebo podobným zařízením.
10. Zařízení připojte přímo do zásuvky, kterou instaloval odborník s elektrotechnickou kvalifikací. V případě použití prodlužovacího přívodu používejte pouze takový, který odpovídá ČSN pro venkovní použití.
11. Nepokoušejte se zapojit nebo odpojit vidlici přívodní šňůry ze zásuvky, pokud máte mokré ruce anebo pokud stojíte ve vodě.
12. Spojení vidlice přívodní šňůry a zásuvky napájecího obvodu musí zůstat přístupné pro možnost okamžitého odpojení zařízení od el. rozvodu a toto spojení musí být ve vzdálenosti min. 3,5 m od stěny bazénu.
13. Umístěte zařízení tak, aby nemohlo sloužit dětem jako pomůcka pro vstup do bazénu.
14. Nikdy nepoužívejte filtrační jednotku, pokud jsou v bazénu lidé.

15. Toto zařízení je určeno pouze pro skládací bazény. Nepoužívejte jej u trvale instalovaných bazénů. Skládací bazén je takový, který lze snadno rozložit pro uskladnění a opět složit do původního stavu.
16. Nikdy nevstupujte do bazénu, je-li tryska nebo sací košík uvolněný, zlomený, prasklý, poškozený nebo chybějící. Trysku nebo košík dotáhněte nebo vyměňte.
17. Nikdy si nehrajte ani neplavte v blízkosti trysky nebo sacího košíku. Vaše tělo a vlasy se mohou zachytit, což může vést k vážnému zranění či utonutí.
18. Před jakoukoli manipulací s ventilem vždy vypněte čerpadlo, aby nedošlo k poškození přístroje nebo zranění.
19. Nikdy nepoužívejte tento výrobek při vyšším tlaku než maximálním, který je uvedený na typovém štítku filtrační nádoby.
20. Nebezpečný tlak! Nesprávné sestavení filtrace může být příčinou vymrštění ventilu a následně vážného poranění, poškození majetku nebo smrti.
21. Toto zařízení je navrženo k použití pouze pro účely popsané v tomto návodu!

Pro splnění požadavku na elektrickou bezpečnost podle ČSN 33 2000-7-702 v případě umístění filtrační jednotky ve vzdálenosti do 2 m od stěny bazénu zajistěte, aby napájecí elektrický obvod filtrační jednotky byl vybaven proudovým chráničem s nominálním vypínacím proudem nepřekračujícím 30 mA a současně, aby zásuvka tohoto napájecího obvodu byla označena a zabezpečena tak, aby bylo zajištěno, že ji lze použít pouze tehdy, když v bazénu nejsou lidé.

Pokud nebude výše uvedené řešení zásuvek použito, je nutno filtrační jednotku umístit ve vzdálenosti min. 2 m od stěny bazénu. Povinnost použití proudového chrániče (viz bod 6) zůstává v platnosti.

URČENÍ

Tato filtrační jednotka je určena pro filtrování vody v sezónních nadzemních bazénech s objemem vody do 20 m³. Není určena pro celoročně provozované bazény. Čerpadlo filtrace není samonasávací, a proto musí být filtrace instalována pod úroveň hladiny vody v bazénu, s přirozeným zavodňováním vodou.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Pískové filtrační zařízení odstraňuje pouze nečistoty rozptýlené ve vodě, ale nedezinfikuje vodu. Pro dezinfekci bazénové vody použijte bazénovou chemii.

Napájení	220-240 V~
Příkon	190 W
Maximální pracovní tlak	2,4 bar
Účinná filtrační plocha	0,07 m ²
Maximální průtok	4.542 l/h
Nominální průtok	4.000 l/h
Písková náplň	18 kg křemičitého písku nebo 12 kg skelného písku (zrnitost min. 0,45 - 0,85 mm)

Filtrační systém se skládá z filtrační nádoby, která je vyrobena z vysoce kvalitního polypropylenu (PP), čerpadla s hrubým předfiltrem a plastovým podstavcem pro montáž v místě instalace. Nádoba je beze švů, odolává korozi a běžně dostupným chemikáliím používaných v bazénech. Je vybavena odvodňovacím ventilem, tlakoměrem, vestavěnými komponenty filtrační nádoby včetně snadno ovladatelného 6-ti cestného ventilu, který je zabudován do víka filtrační nádoby. Čerpadlo filtrace není samonasávací.

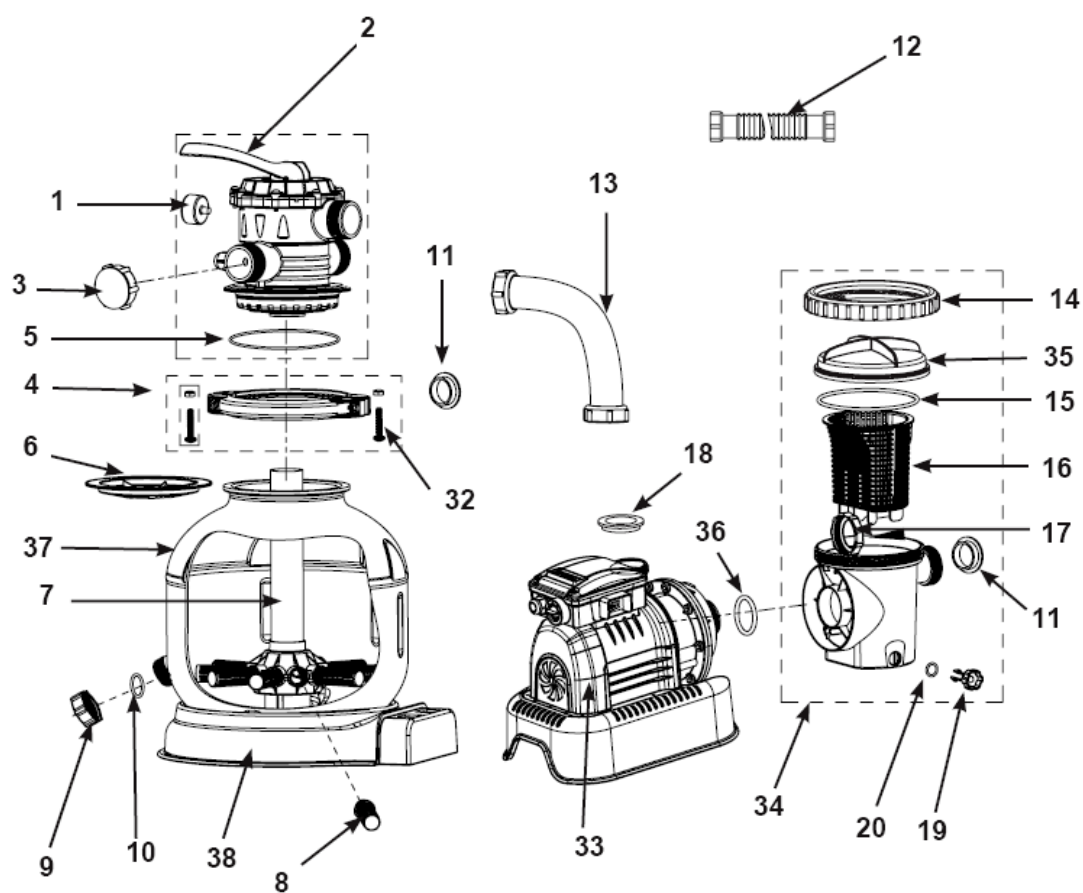
Návod k použití obsahuje popis sestavení, instalace, zprovoznění a pokyny pro použití a údržbu.

UPOZORNĚNÍ: Vyobrazení uvedená v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a mohou se lišit od skutečně dodaného výrobku.

SEZNAM DÍLŮ

POZNÁMKA: Nákresy slouží pouze pro ilustrační účely. Nemusí přesně zobrazovat výrobek.

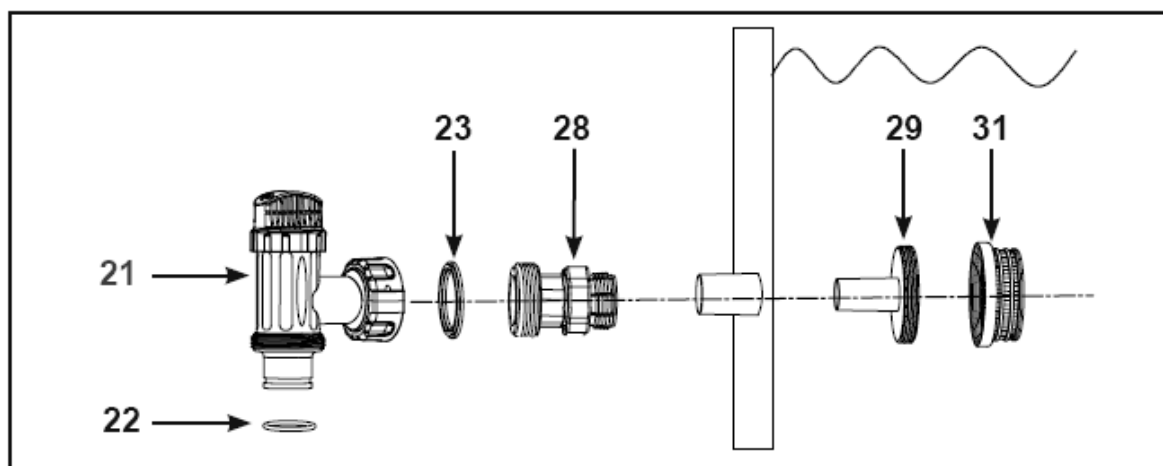
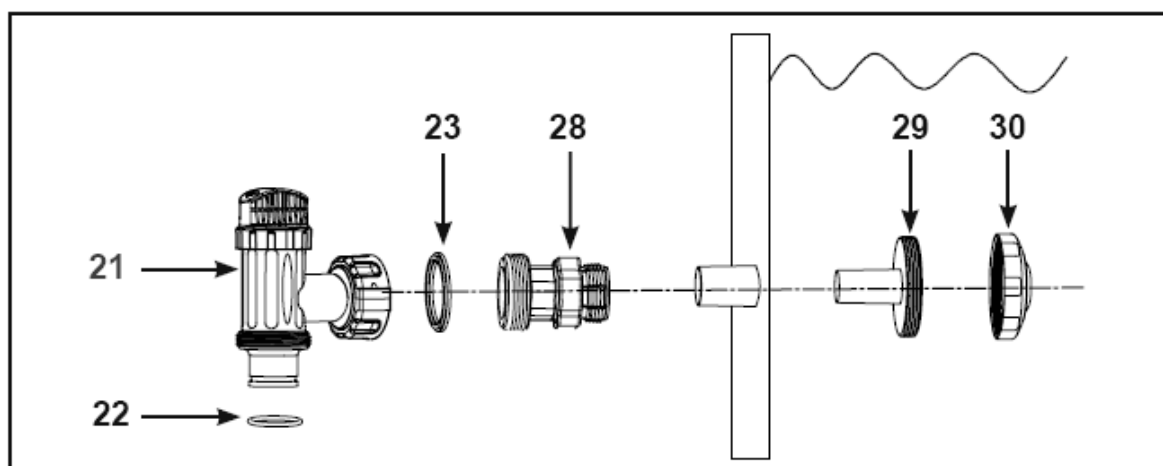
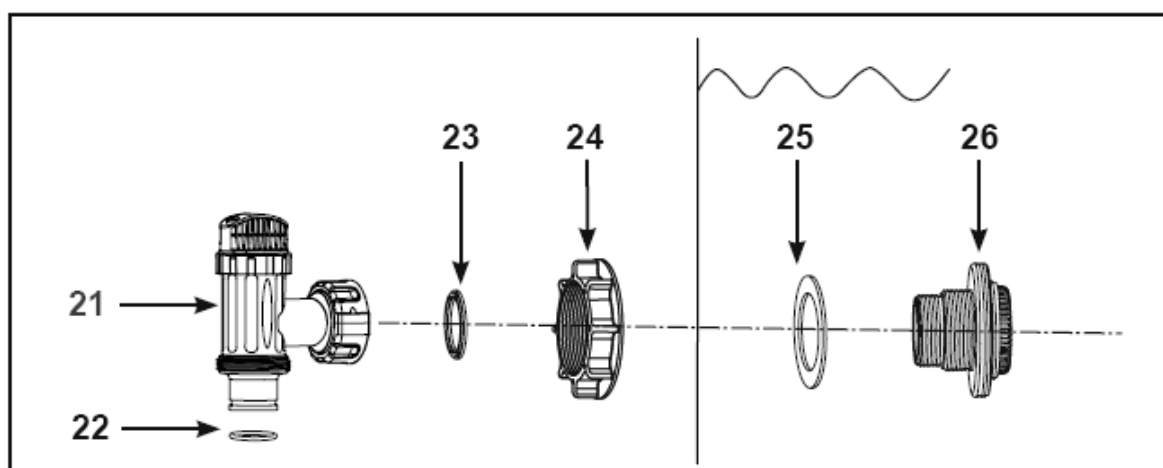
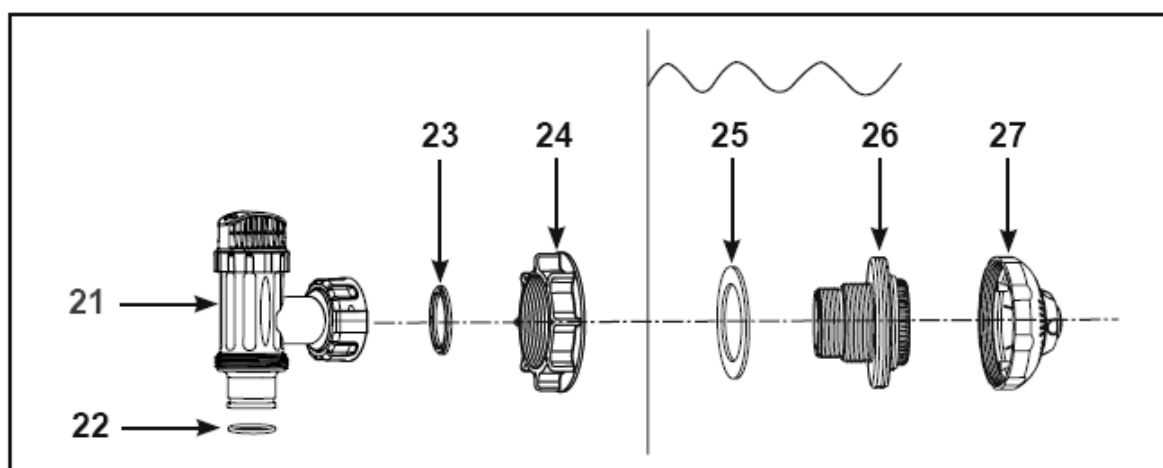
1	2	3	22	23	24
4	5	6	25	26	27
7	8	9	28	29	30
10	11	12	31	32	33
13	14	15	34	35	
16	17	18			
19	20	21			



Před kompletací a zprovozněním výrobku zkontrolujte obsah balení.

Poz.	Popis	Ks	Obj. číslo
1	Manometr (měřič tlaku)	1	11481
2	Šesticestný ventil	1	11482
3	Zátka hrdla Odpad	1	11131
4	Obruč	1	11380
5	Těsnění nádoby	1	11379
6	Usměrňovač písku	1	11382
7	Středová trubice	1	11483
8	Sběrač vody	10	11484
9	Zátka výpustného otvoru	1	11456
10	Těsnění výpustné zátky	1	11385
11	L těsnění	4	11228
12	Hadice s maticemi	2	11010
13	Propojovací hadice s maticemi	1	11390
14	Matice hrubého předfiltru čerpadla	1	11479
15	Těsnění hrubého předfiltru čerpadla	1	11232
16	Košík hrubého předfiltru čerpadla	1	11260
17	Matice tělesa předfiltru	1	11261
18	Těsnění A	1	11412
19	Odvodňovací zátko čerpadla	1	10460
20	Těsnění	1	10264
21	Plunžrový ventil	2	10747
22	Těsnění na hadici	2	10262
23	Přechodové těsnění	2	10745
24	Matice	2	10256
25	Ploché těsnění	2	10255
26	Spojka se závity	2	11235
27	Nastavitelná tryska	1	11074
28	Adaptér B	2	10722
29	Průchodka stěnou (k objednání)	2	11070
30	Tryska (k objednání)	1	11071
31	Košíček - sítko sání (k objednání)	1	11072
32	Šrouby obruče	2	11381
33	Čerpadlo	1	11486
34	Hrubý předfiltr - komplet	2	11371
35	Víko hrubého předfiltru	1	11480
36	O-kroužek mezi čerpadlem a předfiltrem	2	11457
37	Filtrační nádoba 12"	1	11499
38	Podstavec nádoby 12"	1	11537

Možné způsoby propojení filtrace s bazénem

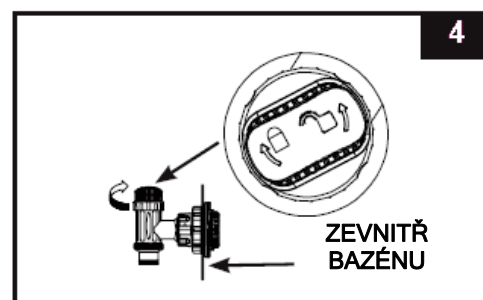
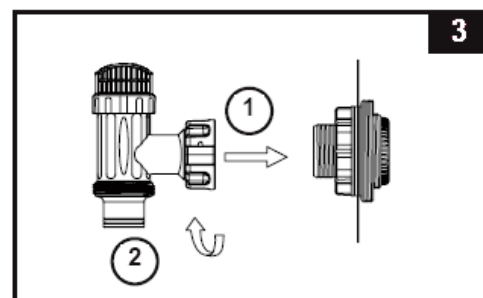
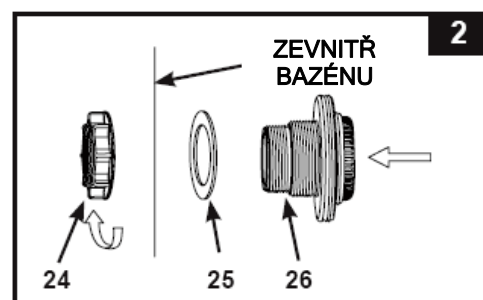
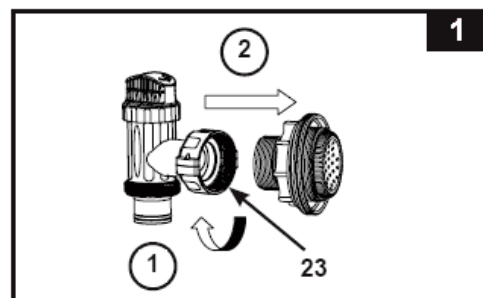


Pozn.: Obrázky slouží pouze pro ilustraci. Aktuálně dodaný výrobek se může lišit. Bez měřítka.

PŘIPOJENÍ K BAZÉNU - SACÍ SÍTKO A PLUNŽROVÝ VENTIL

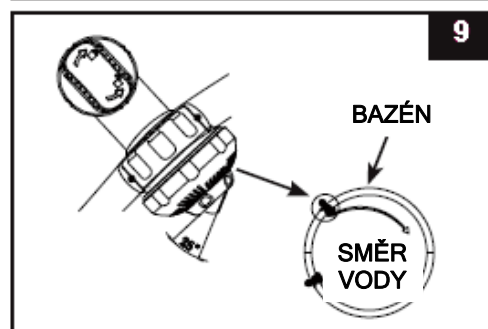
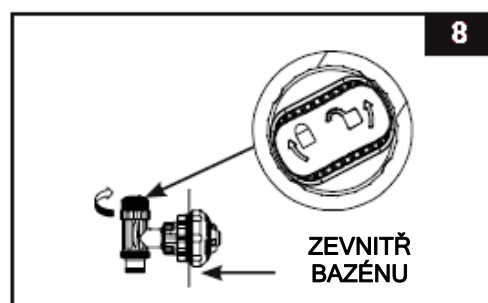
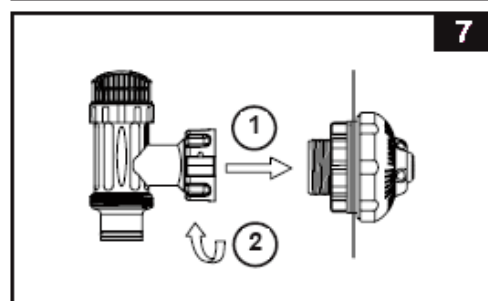
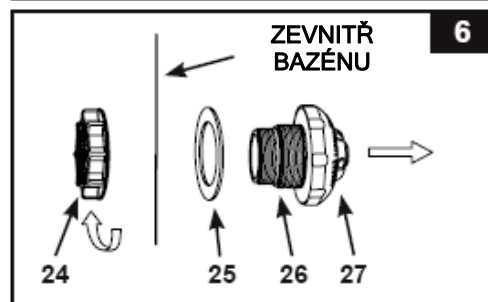
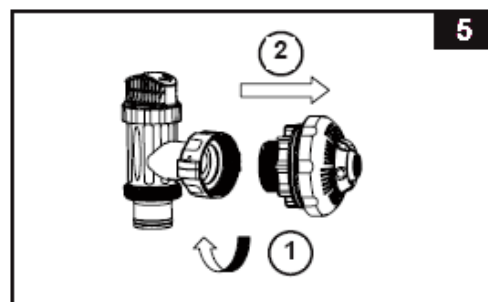
Sací sítko brání větším nečistotám v průniku do filtrace a chrání tak čerpadlo před možným poškozením. Máte-li bazén s nafukovacím prstencem, namontujte sací sítko, vratnou trysku a plunžrové ventily před jeho nafouknutím. Čísla dílů na obrázcích níže se vztahují k číslům v seznamu dílů. Při montáži postupujte takto:

1. Otáčením proti směru hodinových ručiček odšroubujte plunžrový ventil od spojky se závitem (26) (viz obr. 1). Dbejte na to, abyste neztratili přechodové těsnění (23). Plunžrový ventil odložte na bezpečné místo.
2. Otáčením proti směru hodinových ručiček odšroubujte matici spojky (24) od spojky se závitem (26). Ploché těsnění (25) ponechte na spojce se závitem (26).
3. Nainstalujte sítko do spodního průchodu v bazénu (označeného +). Z vnitřní strany bazénu vložte spojku se závitem (26) do jedné z vyříznutých děr tak, aby těsnění (25) zůstalo na spojce z vnitřní strany bazénu.
4. Před montáží závity lehce namažte vazelínou. Matici spojky (24) nasměrujte plochou stranou proti vnější stěně bazénu a ve směru hodinových ručiček jí našroubujte zpět na spojku se závitem (26) (viz obr. 2).
5. Rukou utáhněte matici spojky (24) na spojku se závitem (26).
6. Uchopte plunžrový ventil. Ujistěte se, že přechodové těsnění (23) je na svém místě.
7. Ve směru hodinových ručiček našroubujte plunžrový ventil zpět na spojku se závitem (26) (viz obr. 3).
8. Zkontrolujte, zda je rukojeť plunžrového ventilu ve spodní pozici. Pokud ne, otočte a stlačte rukojeť ve směru hodinových ručiček dolů tak, aby ve spodní pozici byla. Zabráníte tak odtoku vody při plnění bazénu (viz obr. 4).



PŘIPOJENÍ K BAZÉNU - VRATNÁ TRYSKA A PLUNŽROVÝ VENTIL

1. Otáčením proti směru hodinových ručiček odšroubujte plunžrový ventil od spojky se závitem (26) (viz obr. 5). Dbejte na to, abyste neztratili přechodové těsnění (23). Plunžrový ventil odložte na bezpečné místo.
2. Otáčením proti směru hodinových ručiček odšroubujte matici spojky (24) od spojky se závitem (26). Ploché těsnění (25) ponechte na spojce se závitem (26).
3. Nainstalujte vratnou trysku do horního průchodu v bazénu. Z vnitřní strany bazénu vložte spojku se závitem (26) do jedné z vyříznutých děr tak, aby těsnění (25) zůstalo na spojce z vnitřní strany bazénu.
4. Před montáží závity lehce namažte vazelinou. Matici spojky (24) nasměrujte plochou stranou proti vnější stěně bazénu a ve směru hodinových ručiček jí našroubujte zpět na spojku se závitem (26) (viz obr. 6).
5. Rukou utáhněte matici spojky (24) na spojku se závitem (26).
6. Uchopte plunžrový ventil. Ujistěte se, že přechodové těsnění (23) je na svém místě.
7. Ve směru hodinových ručiček našroubujte plunžrový ventil zpět na spojku se závitem (26) (viz obr. 7).
8. Zkontrolujte, zda je rukojeť plunžrového ventilu ve spodní pozici. Pokud ne, otočte a stlačte rukojeť ve směru hodinových ručiček dolů tak, aby ve spodní pozici byla. Zabráníte tak odtoku vody při plnění bazénu (viz obr. 8).
9. Vratnou trysku nasměrujte tak, aby proud vody z ní směřoval od sacího sítka a voda v bazénu mohla správně cirkulovat (viz obr. 9).
10. Bazén je nyní připraven k napuštění vodou. Postupujte podle návodu k použití bazénu.



POKYNY PRO SESTAVENÍ

Potřebné nářadí: křížový šroubovák

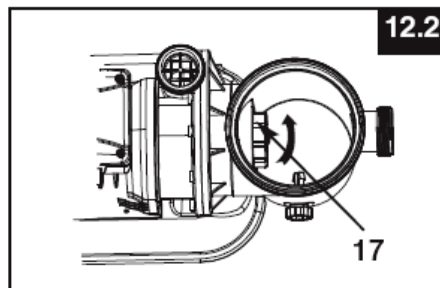
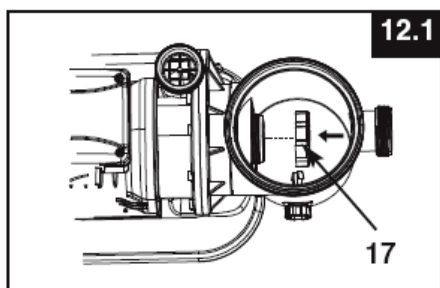
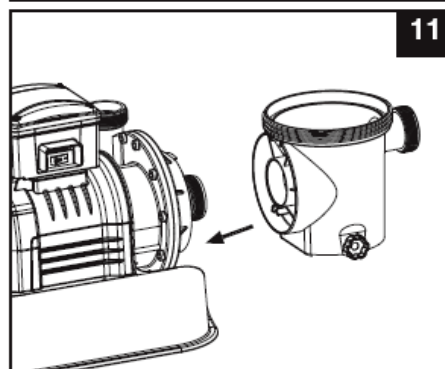
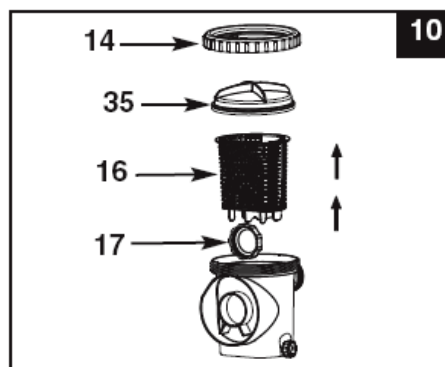
Požadavky na umístění a upevnění filtrace:

- Čerpadlo musí být umístěno pod úrovní hladiny vody v bazénu.
- Systém musí být instalován na pevné ploše s antivibrační podložkou.
- Zajistěte místo chráněné před povětrnostními vlivy, vlhkostí a zaplavením.
- Kolem zajistěte odpovídající přístup, prostor a osvětlení pro běžnou údržbu.
- Motor čerpadla vyžaduje volné proudění vzduchu pro jeho správné chlazení. Neinstalujte čerpadlo ve vlhkém nebo nevětraném prostoru.

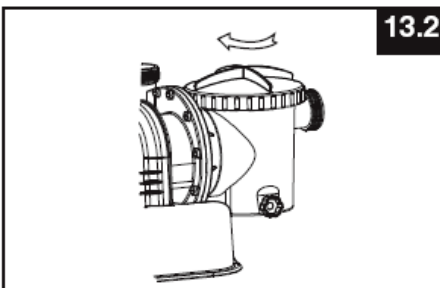
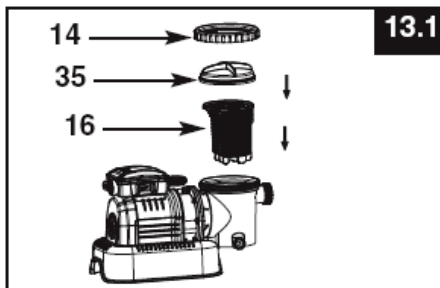
Pro sestavení je potřeba nejméně dvou dospělých osob.

Sestavení a montáž předfiltru na čerpadlo:

1. Vyjměte pískovou filtraci a její příslušenství z obalu a pečlivě zkontrolujte, zda nejsou známky jakéhokoliv viditelného poškození. Pokud ano, obraťte se co nejdříve na svého prodejce.
2. Otáčením proti směru hodinových ručiček vyšroubujte matici (14) z nádoby předfiltru. Sejměte víko (35) a vyjměte koš (16) a upevňovací matici (17) (viz obr. 10).
3. Připojte nádobu předfiltru na čerpadlo. Poznámka: Srovnejte otvor v předfiltru s nátrubkem čerpadla (viz obr. 11).
4. Ve směru hodinových ručiček, uvnitř předfiltru, našroubujte upevňovací matici (17) na nátrubek čerpadla (viz obr. 12.1 a 12.2).



5. Vložte koš (16) a víko (35) zpět do předfiltru a zajistěte maticí (14) (viz obr. 13.1 a 13.2).

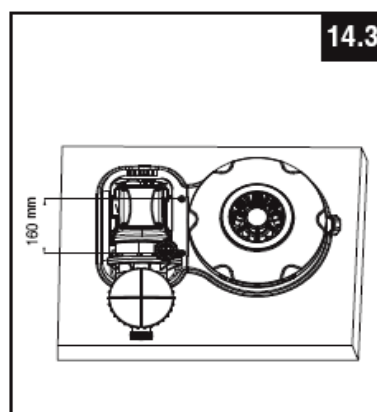
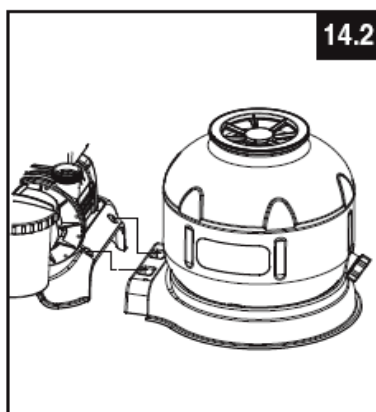
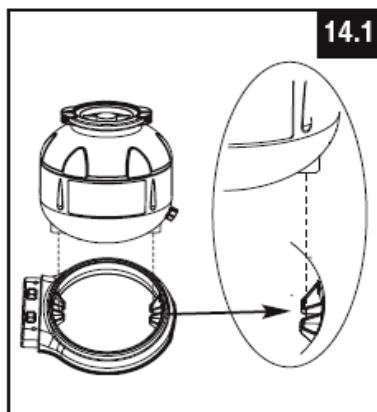


Instalace pískové nádoby:

1. Podstavec nádoby umístěte na vybrané místo.
2. Nádobu vložte do podstavce (viz obr. 14.1), výstupky nádoby do zámků v podstavci.
3. Sestavu čerpadla připojte k podstavci (viz obr. 14.2). POZNÁMKA: Ujistěte se, že vstupní hrdlo předfiltru čerpadla směřuje k bazénu.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Výrobek může být připevněn pevně k zemi nebo k základně, jako prevence proti náhodnému převrácení. Upevňovací otvory jsou umístěny v podstavci (viz obr. 14.3). Výrobek je možné namontovat k betonové základně nebo k dřevěnému rámu.

- Upevňovací otvory jsou průměru 6,4 mm a 160 mm od sebe vzdálené.
- Použijte dva šrouby o maximálním průměru 6,4 mm a pojistné matice.

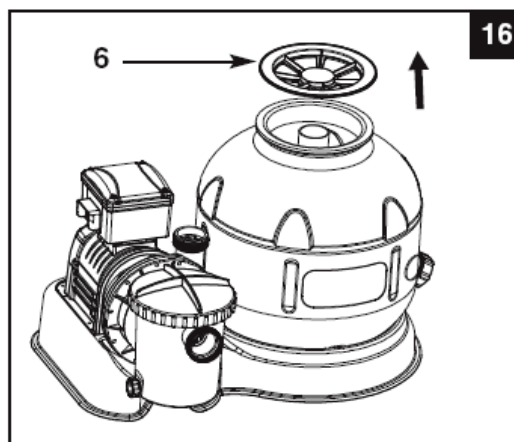
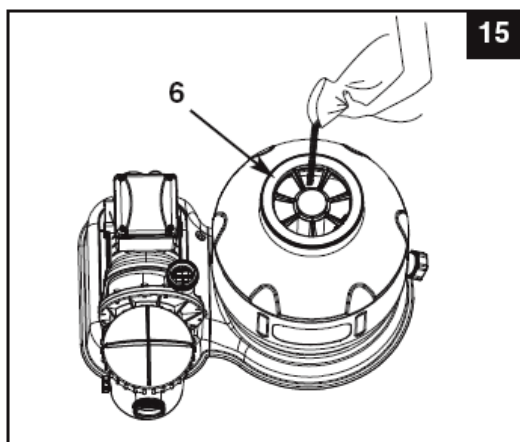


Naplnění pískem:

DŮLEŽITÉ: Používejte pouze křemičitý nebo skelný filtrační písek (doporučená zrnitost je minimálně 0,45 - 0,85 mm).

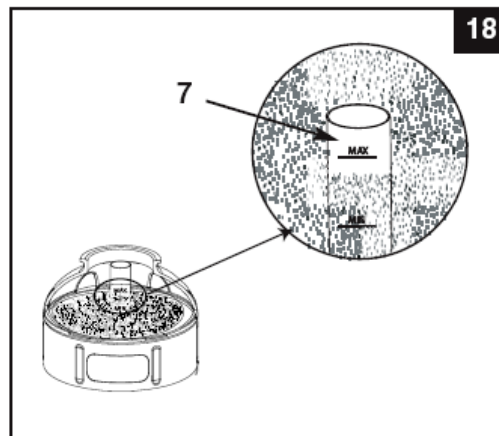
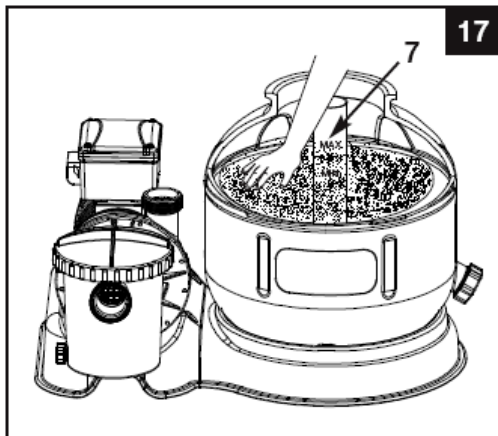
Poznámka: Před plněním nádoby pískem se ujistěte, že středová trubice (7) se sběrači vody je bezpečně upevněná na dně nádoby a vertikálně umístěna přímo ve středu nádoby.

1. Zakryjte vršek středové trubice usměrňovačem (6) a nasypťte pomalu písek do nádoby (viz obr. 15).
2. Naplňte nádobu přibližně do 1/2, odstraňte usměrňovač (6) z vrcholu středové trubice (viz obr. 16).



3. Rovnoměrně rozprostřete písek uvnitř nádoby, poté přilijte vodu, která zmírní tlak při sypání zbývajících písku. To zabrání přílišnému nárůstu tlaku na spodek středové trubice (viz obr. 17). Dejte usměrňovač (6) zpět a pokračujte v sypání písku.
4. Písek musí být nasypán do úrovně mezi MIN a MAX značkami na středové trubici (7). Písek rovnoměrně rozprostřete a uhladte rukou (viz obr. 17 a 18).
5. Odstraňte usměrňovač (6).
6. Očistěte horní okraj nádoby od ulpělého písku.

DŮLEŽITÉ: Před dalším krokem se ujistěte, že po nasypání veškerého písku zůstala středová trubice (7) umístěná ve středu nádoby.



Instalace 6-ti cestného ventilu:

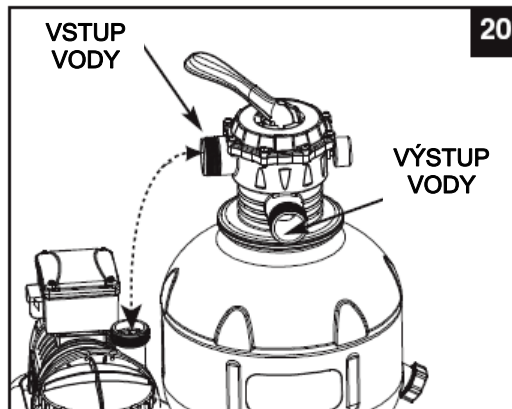
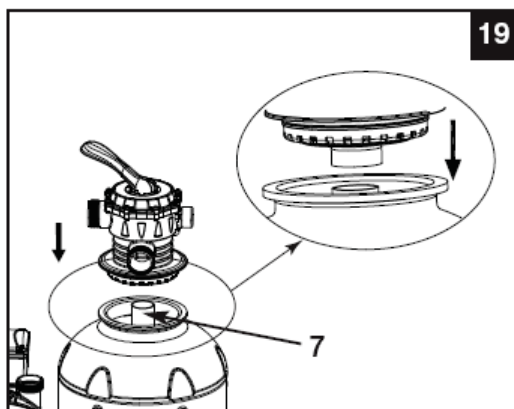


POZOR, VAROVÁNÍ

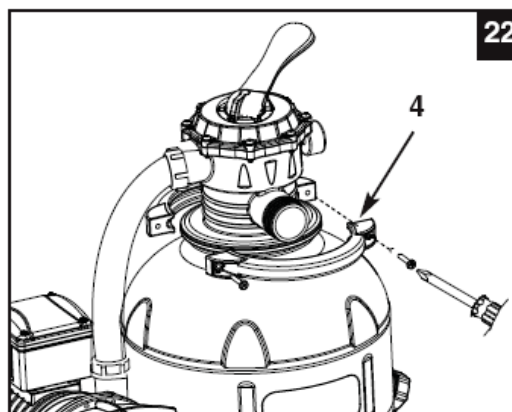
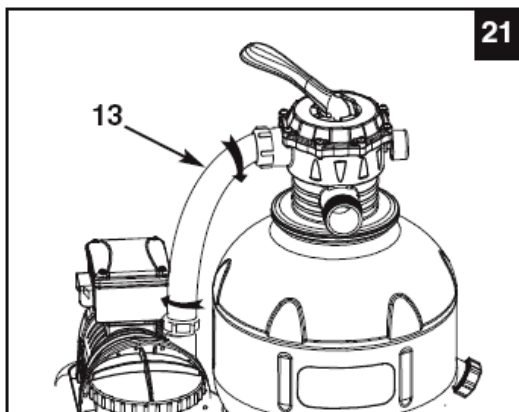
Nesprávné sestavení ventilu a obruče nádoby může způsobit, že se tyto části tlakem uvolní. Mohly by tak způsobit zranění, poškození majetku nebo i smrt.

1. Pomalu nasadíte ventil na filtrační nádobu a ujistěte se, že nátrubek ventilu bezpečně sedí na středové trubici (7) (viz obr. 19)

Důležité: Na 6-ti cestném ventilu jsou připojovací hrda. Ujistěte se, že výstupní hrdlo (z filtrace do bazénu = WATER OUTLET) směřuje k bazénu a vstupní hrdlo (od čerpadla k ventilu = WATER INLET) je souběžně s výstupem z čerpadla (viz obr. 20).



2. Umístíte těsnění ve tvaru L (11) na vstupní hrdlo ventilu a na výstup z čerpadla. Pomocí převlečných matic připojte hadici (13) a spojte tak čerpadlo a 6-ti cestný ventil (viz obr. 21).
3. Sejměte šrouby obruče a nasadte obruč po obvodu spoje hrdla filtrační nádoby a 6-ti cestného ventilu. Potom opět nasadte šrouby obruče a utáhněte je (viz obr. 22) křížovým šroubovákem (není součástí balení).



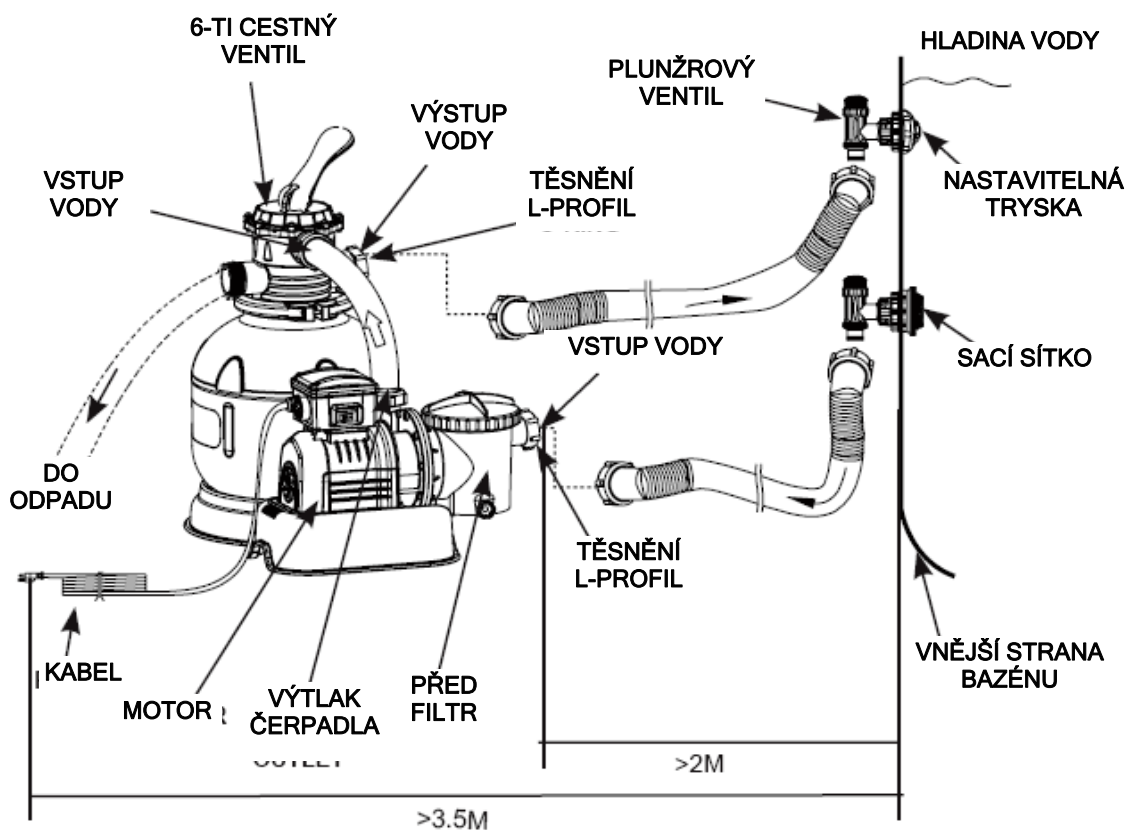
Napojení filtračního okruhu:



POZOR, VAROVÁNÍ

- Umístěte tento výrobek dále než 2 m od bazénu.
- Udržujte vidlici tohoto výrobku dále než 3,5 m od bazénu.
- Umístěte tento výrobek tak, aby se zabránilo dětem v lezení na něj a v usnadnění přístupu k bazénu.

1. Jeden konec hadice s maticemi (12) připojte na sání čerpadla (na hrubý předfiltr). Druhý konec hadice připojte na plunžrový ventil se sacím sítkem. Před montáží se ujistěte, že jsou L těsnění správně usazená, a po montáži, že jsou matice na hadici dobře dotažené.
2. Druhou hadicí s maticemi (12) propojte výstupní hrdlo 6-ti cestného ventilu a plunžrový ventil s vratnou tryskou. Před montáží se ujistěte, že jsou L těsnění správně usazená, a po montáži, že jsou matice na hadici dobře dotažené.
3. Třetí hrdlo (DRAIN) na 6-ti cestném ventilu nasměrujte k přípojce vodovodního odpadu a spojte ho s ní hadicí (není součástí balení). Před připojením hadice na třetí hrdlo (DRAIN) z něj odstraňte zátku.
4. Filtrační zařízení je nyní připraveno k filtrování vody.



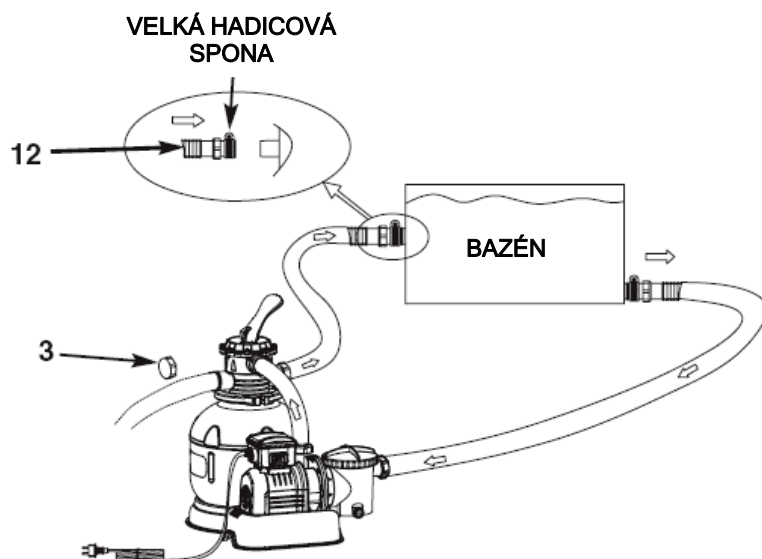
Podle mezinárodní normy IEC 60364-7-702, Elektrické instalace budov - plavecké bazény a jiné nádrže, musí být dodrženy následující instalační vzdálenosti:

- Filtrační čerpadlo musí být umístěno ve vzdálenosti více než 2 m od stěny bazénu.
- Napájecí šňůra filtračního čerpadla na 220-240 V musí být umístěna ve vzdálenosti více než 3,5 m od stěny bazénu.

Při instalaci použijte odpovídající normu ČSN 33 2000-7-702.

Připojení na bazény jiné, než INTEX:

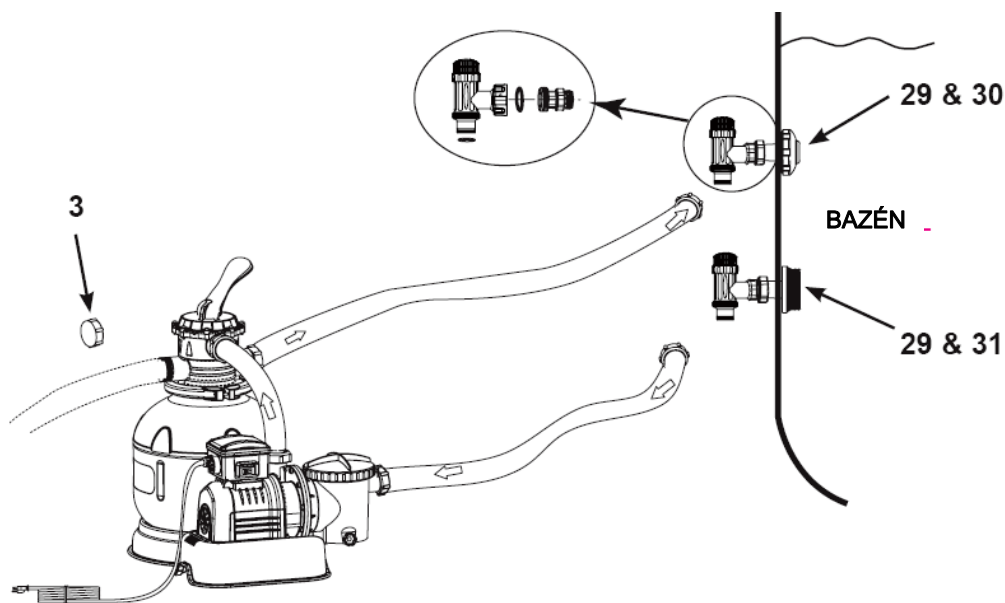
Připojte hadici (12) k vstupní a výstupní koncovce bazénu s použitím velkých hadicových spon. Dotáhněte. Před připojením hadice na třetí hradlo (DRAIN) z něj odstraňte zátku (3).



Připojení na bazény INTEX velikosti 16' a menší:

Postup při instalaci plunžrového ventilu se sítkem a tryskou přes adaptér B:

1. Pohybem proti směru hodinových ručiček odšroubujte plunžrový ventil (21) od spojky se závitem (26). Dbejte na to, abyste neztratili přechodové těsnění (23).
2. Nainstalujte na plunžrový ventil (21) s přechodovým těsněním (23) adaptér B (28) a dotáhněte.
3. Nasadte hrdlo adaptéru na průchodku stěnou (29) a zajistěte převlečnou maticí.
4. Zkontrolujte, zda je rukojeť plunžrového ventilu ve spodní pozici. Pokud ne, otočte a stlačte rukojeť ve směru hodinových ručiček dolů tak, aby ve spodní pozici byla. Zabráníte tak odtoku vody při plnění bazénu.
5. Propojení druhého otvoru proveďte obdobně.



POKYNY PRO POUŽITÍ

POZOR, VAROVÁNÍ

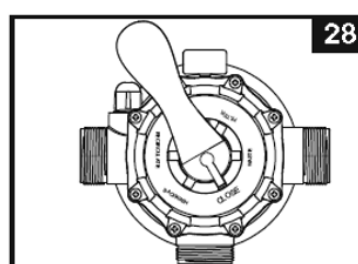
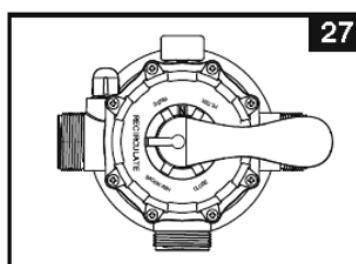
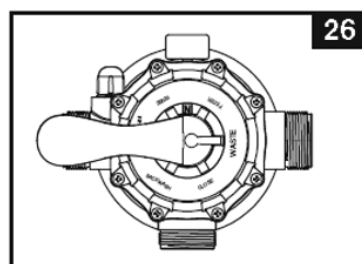
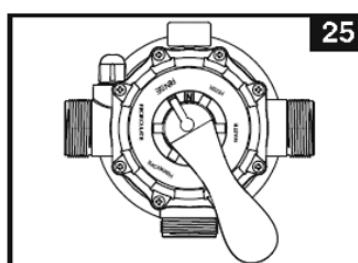
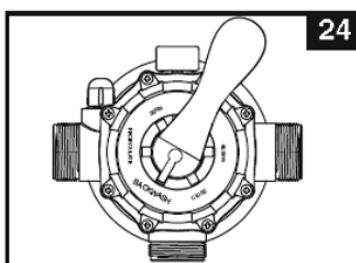
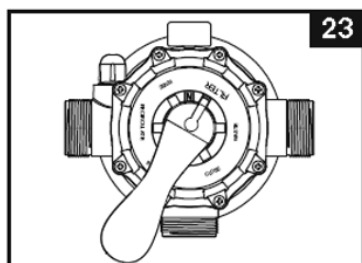
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Tento výrobek lze připojit pouze k elektrickému rozvodu, který vyhovuje platným předpisům, přes proudový chránič s vybavovacím proudem do 30 mA. Pokud si nejste instalací jisti, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.



- Chcete-li snížit riziko úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte pro připojení zařízení k elektrické síti neprověřené prodlužovací šňůry, časovače, vidlicové adaptéry apod.
- Nepokoušejte se zapojit nebo odpojit tento výrobek, pokud stojíte ve vodě nebo máte mokré ruce.
- Nikdy nepřekračujte maximální pracovní tlak, uvedený na štítku filtrační nádoby.
- Vždy vypněte čerpadlo před změnou polohy 6-ti cestného ventilu.
- Provoz filtrace bez vody může způsobit vznik nebezpečného tlaku, který může vést k výbuchu, vážnému zranění, škodě na majetku nebo i smrti.
- Nikdy nezkoušejte natlakovat tuto filtraci tlakovým vzduchem. Nikdy nepoužívejte tuto filtraci s vodou o teplotě nad 35 °C.

Jednotlivé funkce 6-ti cestného ventilu:

POLOHA VENTILU	FUNKCE	SMĚR TOKU VODY
FILTER (FILTROVÁNÍ) (viz obr. 23)	Filtrace vody a běžné vysávání nečistot.	Z čerpadla přes filtrační písek do bazénu.
BACKWASH (PROPLACH) (viz obr. 24)	Obrácený průtok vody pro vyčištění filtračního písku.	Z čerpadla přes filtrační písek opačným směrem do odpadu.
RINSE (VÝPLACH) (viz obr. 25)	Pro počáteční pročištění písku a jeho urovnání po použití funkce BACKWASH.	Z čerpadla přes filtrační písek správným směrem do odpadu.
WASTE (ODPAD) (viz obr. 26)	Pro vysání vody přímo do odpadu, pro snížení hladiny vody v bazénu nebo pro úplné vypuštění bazénu.	Z čerpadla do odpadu bez průtoku přes filtrační písek.
RECIRCULATE (OBTOK) (viz obr. 27)	Běžná cirkulace vody, avšak bez průchodu vody přes písek.	Z čerpadla do bazénu bez průtoku přes filtrační písek.
CLOSED (UZAVŘENO) (viz obr. 28)	Uzavření veškerého průtoku vody do čerpadla i do bazénu. NEPOUŽÍVEJTE TUTO FUNKCI PŘI ZAPNUTÉM ČERPADLE!!!	



Počáteční spuštění a zprovoznění:

Před spuštěním filtrace se ujistěte, že:

- všechny hadice jsou připojené a jsou pevně dotažené a bylo použito správné množství písku.
- celý systém je připojen do zásuvky s uzemněním a s proudovým chráničem (viz Důležité bezpečnostní pokyny).



UPOZORNĚNÍ

6-ti cestný ventil může být dodán v pozici „CLOSED“ (UZAVŘENO). Zařízení nikdy nespouštějte, pokud je ventil v této pozici. Pokud zapnete čerpadlo a ventil bude v této pozici, může nastat situace, která může vést až k explozi !!!

1. Uchopte rukojeť táhla plunžrového ventilu. Otočte táhlem proti směru hodinových ručiček a táhlo vytáhněte směrem nahoru, dokud se nezastaví. Tímto úkonem otevřete ventily tak, aby mohla voda natéct do filtračního zařízení.
2. Ujistěte se, že hrdlo pro připojení odpadu (označené DRAIN) není zakryto zátkou a že je nasměrováno k ústí kanalizačního odpadu.
3. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté. Stlačte páku 6-ti cestného ventilu a otočte jím do polohy "BACKWASH" (viz obr. 24 a 29).

DŮLEŽITÉ: Z důvodu předejití poškození ventilu, mějte před jeho otočením vždy páku ventilu stlačenou. Před změnou polohy ventilu mějte čerpadlo vždy vypnuté.

4. Zapněte čerpadlo (viz obr. 30). Průtok vody je nyní obrácený - voda proudí skrz písek do odpadního hrdla ventilu. Ventil nechte v pozici "BACKWASH", dokud v odpadním hrdle ventilu nepoteče čistá voda nebo dokud neuvidíte čistou vodu skrze průhled na ventilu.

POZNÁMKA: Novou pískovou náplň se doporučuje propláchnout pomocí funkce "BACKWASH" a vyplavit tak z písku jemné částičky a nečistoty.

5. Vypněte čerpadlo a nastavte 6-ti cestný ventil do polohy "RINSE" (viz obr. 28).
6. Zapněte čerpadlo a nechte ho zapnuté cca po dobu 1 minuty pro usazení písku v nádobě.
7. Vypněte čerpadlo a nastavte 6-ti cestný ventil do polohy "FILTER" (viz obr. 23).
8. Zapněte čerpadlo. Nyní filtrace pracuje v běžném filtračním režimu. Nechte filtraci v provozu, dokud není dosaženo požadované čistoty vody, ne však déle než 12 hodin denně.
9. Poznamenejte si počáteční hodnotu tlaku na manometru, když je filtrační písek čistý.

POZNÁMKA: Během počátečního zprovoznění bazénu může být potřeba častějšího zpětného proplachování (BACKWASH) z důvodu větší přítomnosti nečistot ve vodě a v písku. Následně může filtrační písek obsahovat větší množství nashromážděných nečistot, než je obvyklé, a může dojít ke zvýšení vnitřního tlaku v nádobě a ke snížení průtoku vody. Pokud k bazénu není připojen žádný vysavač nečistot a hodnoty tlaku se na manometru pohybují ve žlutém poli, je potřeba provést zpětné propláchnutí písku (BACKWASH).

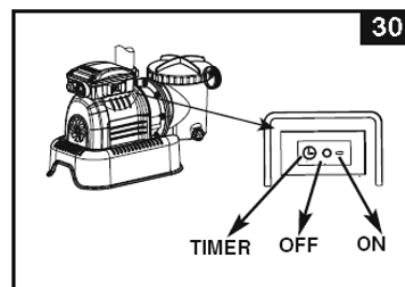
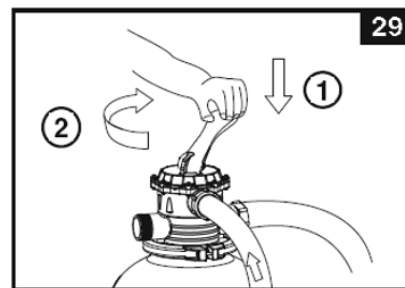
Vysavač nečistot připojený k systému může způsobit snížení průtoku vody a zvýšení tlaku v nádobě. Odstraňte vysavač a zjistěte, zda se hodnoty tlaku posunuly ze žlutého pole do pole zeleného.

DŮLEŽITÉ: Doba provozu filtrace by měla být o hodinu delší než požadovaný čas provozu salinátoru.

Provoz čerpadla v režimu "TIMER" a v manuálním režimu:

Provoz čerpadla v režimu "TIMER":

- A. Otočným ovladačem časovače nastavte požadovanou dobu provozu. Viz otočný volič - časovač na obr. 31.

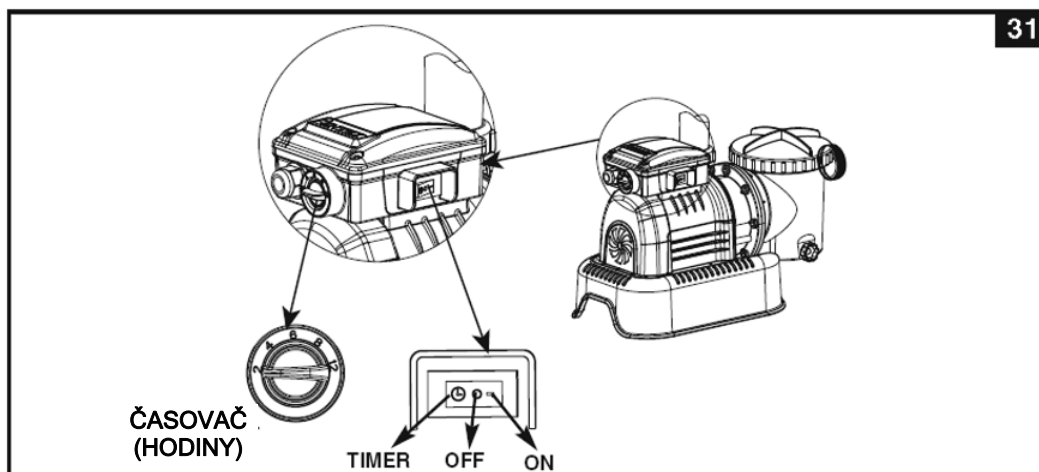


- B. Zapněte čerpadlo překlopením tlačítka na stranu se symbolem hodin. Čerpadlo nyní filtruje vodu a skončí s filtrací po uplynutí nastavené doby provozu. Zabudovaný časový spínač bude nyní zapínat čerpadlo do provozu každý den ve stejnou dobu a na nastavený počet hodin.
- C. Doba provozu může být přenastavena - postupujte podle předchozích dvou kroků.

Provoz čerpadla v manuálním režimu (bez použití režimu "TIMER"):

- A. Zapněte čerpadlo překlopením tlačítka na stranu se symbolem " - ". Čerpadlo nyní filtruje vodu.
- B. Čerpadlo vypnete překlopením tlačítka do symbolu " O ".

POZNÁMKA: Při použití časovače pro pravidelný provoz musí zůstat čerpadlo trvale pod napětím. Nastavený hodinový cyklus nemusí trvat přesný počet hodin, ale může se odlišovat o jednotky minut.



Provozní doba filtrace:

Objem vody v bazénu by se měl v pravidelných cyklech přefiltrovat minimálně 2x za den.

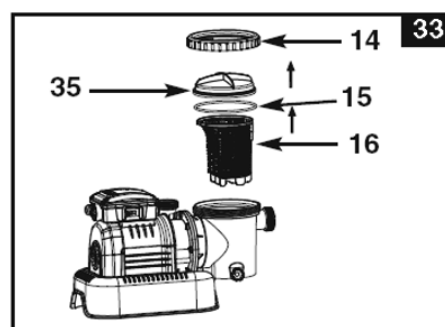
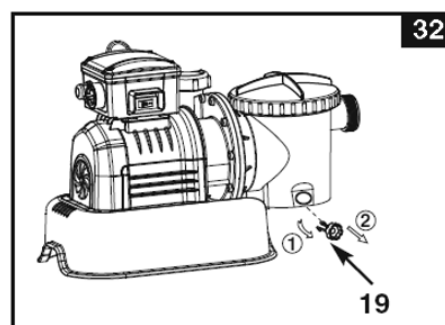
Příklad: Objem vody v bazénu $12 \text{ m}^3 = 6$ hodin provozu (2 x 3 hodiny). Další provozní doby filtrace pro různé modely bazénů Intex naleznete v originálním návodu v balení filtrace.

Upozornění: Při velké zátěži využívání bazénu nebo při extrémních teplotních podmínkách filtrujte vodu delší dobu a častěji!

ÚDRŽBA

Čištění a údržba motoru čerpadla a hrubého předfiltru:

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuto. Potom vytáhněte vidlici přívodního kabelu z el. zásuvky.
2. Uchopte madlo plunžrového ventilu. Otočte jím proti směru otáčení hodinových ručiček a stlačte táhlo dolů, dokud se nezastaví voda. Totéž proveďte u druhého plunžrového ventilu. Zabráníte tím vytékání vody z bazénu.
3. Uvolněte tlak z filtračního okruhu otevřením odvodňovací zátky (19) umístěného ve spodní části hrubého předfiltru (viz obr. 32).
4. Otočením proti směru otáčení hodinových ručiček odšroubujte matici hrubého předfiltru (14). Sejměte víko (35) a vyjměte košík (16) a těsnění hrubého předfiltru (15) z jeho těla (viz obr. 33).
5. Košík vyprázdněte a vypláchněte proudem vody. Pro důkladnější vyčištění nečistot můžete opatrně použít i kartáč s plastovými štětinami.
6. Proudem vody očistěte rovněž vnitřek hrubého předfiltru a těsnění.
7. Opětovně nainstalujte těsnění, košík, víko a matici na hrubý předfiltr.
8. Odvodňovací zátku (19) opět utáhněte.



PÉČE O BAZÉN A BAZÉNOVÁ CHEMIE

- Všechny bazény vyžadují péči, aby byl čistý a zdravotně nezávadný. Při správné chemické údržbě Vám tato filtrace pomůže dosáhnout tohoto cíle. Poradte se se svým bazénovým specialistou ohledně správného používání dezinfekčních, protiřasových a dalších chemických přípravků potřebných pro jiskřivě čistou vodu.
- Udržujte bazénovou chemie mimo dosah dětí.
- Neaplikujte bazénové přípravky do bazénu, pokud jsou v bazénu nějaké osoby. Může dojít k podráždění kůže nebo očí.
- Velmi důležitá je pravidelná každodenní kontrola hodnoty pH a obsahu dezinfekční látky. Zajištění jejich správných hodnot je důležité jak po napuštění vody do bazénu, tak i v průběhu koupací sezóny. Konkrétní problémy konzultujte se svým prodejcem bazénových přípravků.
- Po prvním napuštění vody do bazénu může být nutné použití větších dávek bazénových přípravků, případně dalších přípravků a prodloužená doba filtrování. Nedovolte, aby se bazén používal, dokud není hodnota pH a obsah dezinfekční látky ve správném rozsahu. Konkrétní problémy konzultujte se svým prodejcem bazénových přípravků.
- Je nutno vzít v úvahu, že chlorovaná voda může poškodit trávník, zahradní rostliny nebo keře, pokud se vylije z bazénu při např. dětských hrách, že trávník pod bazénem a/nebo filtrací bude poškozen, a že některé druhy trav mohou prorůst skrz fólii bazénu.
- Dobu provozu filtrace volte podle velikosti bazénu, počasí a intenzitě použití. Vyzkoušejte si různé doby provozu tak, aby výsledkem byla jiskřivě čistá voda.



UPOZORNĚNÍ

Koncentrované přípravky bazénové chemie (zejména chlórové) mohou poškodit materiál bazénu nebo filtrační jednotky anebo způsobit vážné zranění. Vždy dodržujte pokyny na etiketách přípravků bazénové chemie.

DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ A ZAZIMOVÁNÍ



UPOZORNĚNÍ

Mráz může způsobit poškození filtrace a ztrátu záruky. Pokud potřebujete filtraci zazimovat, zbavte ji úplně vody.

1. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci vody v bazénu. Pokud to místní předpisy umožňují, pak před vypuštěním bazénu zajistěte, aby odtok vody byl propojen s kanalizační vpusť.
2. Vypněte filtraci a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
3. Po vypuštění vody z bazénu odpojte všechny hadice od čerpadla, od ventilu a od bazénu, demontujte plunžrové ventily a další díly z bazénové stěny.
4. Otáčením proti směru hodinových ručiček odšroubujte vypouštěcí zátku nádoby (9) a nechte veškerou vodu z nádoby vytéci. Vypouštěcí zátky je umístěna na spodní části filtrační nádoby.
5. Odpojte čerpadlo od podstavce a vylijte z něj veškerou vodu.
6. Veškeré součásti filtrace a hadice nechte důkladně vyschnout.
7. O-kroužky a těsnění lehce namažte běžnou vazelinou, aby se zachovala jejich pružnost: L-těsnění (11 a 18), O-kroužek (15), těsnění na hadici (22), těsnění plunžrových ventilů (23), těsnění spojek se závitem (25).
8. Stiskněte páku 6-cestného ventilu a natočte ji do polohy "N". To umožní vodě vytéci z ventilu. 6-cestný ventil nechte v této poloze.
9. Pro skladování doporučujeme uschovat a použít původní kartónový obal. Aby se zabránilo kondenzaci vody a problémům s korozí, nebalte díly do neprodyšných fólií.
10. Díly filtrace skladujte na suchém, stinném a větraném místě s teplotou v rozsahu 0-40°C.

PRŮVODCE PŘI ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
MOTOR FILTRACE NEBĚŽÍ	- čerpadlo není připojeno do zásuvky	- přívodní kabel musí být zapnutý v zásuvce s proudovým chráničem a uzemněním
	- vypadlé pojistky a/nebo proudový chránič	- zapněte jistič. Pokud jistič opětovně vypadá, je pravděpodobně problém ve vašem el. rozvodu. Vypněte jistič a obraťte se na elektrikáře, aby problém vyřešil.
	- motor je příliš horký a bezpečnostní pojistka ho nedovolí zapnout	- nechte motor vychladnout a potom čerpadlo opět zapněte
FILTRACE NEČISTÍ VODU	- nesprávná koncentrace chlóru nebo nesprávná hodnota pH	- upravte koncentraci chlóru a hodnotu pH na správné hodnoty
	- v nádobě filtrace není písek	- doplňte do nádoby písek podle návodu
	- nesprávná pozice 6-ti cestného ventilu	- nastavte ventil do pozice "FILTER"
	- extrémně znečištěný bazén	- nechte filtraci zapnutou delší čas
	- mřížka sítko ve stěně bazénu je ucpaná a zabraňuje průtoku vody	- vyčistěte mřížku sítko ve stěně bazénu
PROUD FILTRACE JE SLABÝ	- mřížka sítko ve stěně bazénu nebo výpust jsou ucpané	- vyčistěte všechny nečistoty z mřížky sítko ve stěně bazénu
	- přísávaný vzduch v sací části soustavy	- utáhněte matice hadic, proveďte hadice, zda nejsou poškozené, zkontrolujte hladinu vody
	- filtrační písek je zanesený nečistotou	- nastavte ventil do pozice "BACKWASH " a nechte zanesený písek propláchnout
FILTRACE NEFUNGUJE	- nízká hladina vody	- doplňte vodu v bazénu na správnou hladinu
	- mřížka sítko ve stěně bazénu je ucpaná	- vyčistěte mřížku sítko ve stěně bazénu
	- přísávaný vzduch v sací hadici	- utáhněte matice hadic a proveďte hadice, zda nejsou poškozené
ÚNIK VODY SKRZ VÍKO NEBO 6-TI CESTNÝ VENTIL	- chybí těsnění nádoby	- sejměte víko nádoby a ujistěte se, že je těsnění na správném místě
	- těsnění nádoby je špinavé	- vyčistěte těsnění
	- upínací obruč nedrží těsně	- obruč zkontrolujte a šrouby utáhněte
ÚNIK VODY SKRZE HADICE	- matice hadic nejsou dotaženy	- utáhněte matice
	- ve spojích chybí těsnění	- zkontrolujte a doplňte
ČASOVAČ JE NEPŘESNÝ NEBO NELZE NASTAVIT	- možná vnitřní porucha časovače	- čerpadlo vypněte a po 5-ti minutách ho opět zapněte - znovu nastavte časovač - kontaktujte servisní středisko
MANOMETR NEFUNGUJE	- ucpaný vstup do manometru	- manometr odšroubujte z těla ventilu a odstraňte nečistoty ve vstupu do manometru
	- poškozený manometr	- kontaktujte servisní středisko
PÍSEK SE VYPLAVUJE DO BAZÉNU	- příliš jemný písek	- použijte křemičitý nebo skelný písek se zrnitostí min. 0,45-0,85 mm
	- písek je hrudkovitý	- vyměňte písek

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST PŘI VODNÍCH SPORTECH A REKREACI

Vodní radovánky jsou příjemným odpočinkem a současně zdravou aktivitou. Nesou s sebou však významné riziko zranění nebo i smrti. Ke snížení tohoto rizika je důležité znát a hlavně dodržovat určitá základní bezpečnostní pravidla uvedená v příslušných návodech k použití, na obalech výrobků apod. Vězte ale, že tato pravidla sice pokrývají všechna podstatná rizika spojená s používáním výrobků, ale ne úplně všechna. Proto při vodních radovánkách, sportech a rekreaci používejte zdravý rozum.

Seznamte se a dodržujte zejména následující obecná pravidla:

- o Zajistěte stálý dohled
- o Naučte plavat
- o Znejte základy první pomoci
- o Poučte každého, kdo bude na děti dohlížet, o možných rizicích při používání bazénu a o dostupných prostředcích pro záchranu nebo omezení rizik (bariéry, oplocení apod.)
- o Naučte děti vnímat riziko a co dělat v případě nebezpečí
- o Při vodních radovánkách vždy používejte zdravý rozum a správný úsudek
- o A dohlížet, dohlížet, dohlížet ...

MOŽNÉ PROBLÉMY S BAZÉNEM A JEJICH ŘEŠENÍ

PROBLÉM	POPIS	PŘÍČINA	NÁPRAVA
VODNÍ ŘASY	• Zelená voda. • Zelené, nebo černé skvrny na stěně bazénu. • Kluzká stěna bazénu a/nebo nepříjemný zápach.	• Nesprávný obsah chlóru a/nebo hodnota pH.	• Nárazově přidejte větší množství chlóru. Upravte hodnotu pH na doporučenou úroveň. • Vysajte dno bazénu. • Udržujte potřebný obsah chlóru.
BAREVNÁ VODA	• Voda při prvním kontaktu s chlórem mění barvu na modrou, hnědou, nebo černou.	• Přidáním chlóru došlo k oxidaci mědi, železa, nebo manganu. Běžné.	• Upravte hodnotu pH na doporučenou úroveň. • Nechejte čerpadlo běžet do té doby, než bude voda čistá. • Často čistěte filtrační písek.
ZBYTKOVÉ ČÁSTICE VE VODĚ	• Voda má mléčnou barvu, nebo je kalná.	• Příliš tvrdá voda v důsledku vysoké hodnoty pH. • Příliš nízký obsah chlóru. • Nežádoucí částice ve vodě.	• Upravte hodnotu pH. Úpravu vody konzultujte s dodavatelem bazénu. • Zkontrolujte správný obsah chlóru ve vodě. • Vyčistěte nebo vyměňte filtrační písek.
DLOUHODOBĚ NÍZKÁ HLADINA VODY	• Hladina je nižší než předchozí den.	• Trhlina nebo díra ve stěně bazénu nebo v hadici. • Uvolněné uzávěry.	• Opravte záplatou. • Prsty dotáhněte všechny uzávěry.
USAZENINY NA DNĚ BAZÉNU	• Nečistoty nebo písek na dně bazénu.	• V důsledku častého používání a vycházení/ vcházení z/do bazénu.	• Vysajte dno bazénu vysavačem.
NEČISTOTY PLOVOUCÍ NA HLADINĚ	• Listy, hmyz apod.	• Bazén je umístěn příliš blízko stromům.	• Použijte sítku na sběr nečistot.

V případě přetrvávajících problémů se obraťte na svého prodejce.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Výrobce poskytuje záruku na bezpečný a spolehlivý provoz pouze při dodržení následujících podmínek:

- kupující je povinen po zakoupení výrobku zkontrolovat jeho kompletnost.
- kupující je povinen neprodleně po zakoupení výrobku zkontrolovat, zda není porušen transportní obal nebo poškozeno filtrační zařízení a o této skutečnosti neprodleně informovat prodejce.
- filtrační zařízení smí být instalováno a provozováno podle pokynů uvedených v tomto návodu.
- k opravám jsou použity originální náhradní díly.
- při uskladnění je výrobek chráněn před mrazem, v opačném případě může dojít k nevratnému poškození a ztrátě záruky.

Záruka se neposkytuje na běžné opotřebení součástí. Mezi ně patří:

- tlakoměr
- košík hrubého předfiltru
- veškerá těsnění

Dále se záruka nevztahuje na:

- poškození v důsledku nesprávné instalace, nesprávného používání, nesprávné údržby, nesprávného uskladnění
- vady způsobené mechanickým poškozením
- vady způsobené vlivem živelných událostí
- vady způsobené použitím nestandardních prostředků pro údržbu bazénové vody nebo nadměrných koncentrací prostředků pro údržbu bazénové vody

Škody způsobené zaplavením motoru čerpadla rovněž nejsou předmětem záruky.

Nelze nést odpovědnost za škody na výrobku, pokud není používán v souladu s návodem k používání.

Záruční doba je 2 roky od data převzetí výrobku.

V případě, že budete potřebovat radu, zajistit servis nebo získat náhradní díl, obraťte se na svého prodejce. Při údržbě a opravách používejte originální náhradní díly.



Chraňte životní prostředí. Dodržujte platné předpisy. Nefungující elektrický přístroj vraťte svému prodejci nebo odevzdejte do určeného sběrného dvora.

Pokud zařízení obsahuje baterie, pak je před odevzdáním prodejci vyjměte.